NORME INTERNATIONALE

ISO 6194-4

Troisième édition
2009-03-15

Bagues d'étanchéité à lèvres pour arbres tournants incorporant des éléments d'étanchéité en élastomère —

Partie 4: Méthodes d'essai de performance

Rotary shaft lip-type seals incorporating elastomeric sealing elements —

Part 4: Performance test procedures

ISO 6194-4:2009 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

Numéro de référence
ISO 6194-4:2009(F)

© ISO 2009

PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

ISO 6194-4:2009 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2009

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos ... iv

Introduction ... v

1 Domaine d'application ... 1

2 Références normatives ... 1

3 Termes, définitions et symboles ... 2
3.1 Termes et définitions ... 2
3.2 Symboles ... 2

4 Mode opératoire préalable à l'essai ... 2

5 Essai dynamique à température normale ... 3
5.1 Appareillage d'essai ... 3
5.2 Installation ... 5
5.3 Conditions d'essai ... 5
5.4 Mode opératoire d'essai ... 5
5.5 Mesurages postérieurs à l'essai ... 5
5.6 Enregistrement ... 5
5.7 Critères d'acceptation ... 5

6 Essai dynamique à basse température ... 6
6.1 Généralités ... 6
6.2 Appareillage d'essai ... 6
6.3 Installation ... 7
6.4 Mode opératoire d'essai ... 7
6.5 Mesurages postérieurs à l'essai ... 7
6.6 Enregistrement ... 7
6.7 Critère d'acceptation ... 7

7 Essais des matériaux des composants élastomères ... 8
7.1 Exigences relatives au matériau élastomère ... 8
7.2 Masse volumique ... 8
7.3 Dureté ... 8
7.4 Déformation rémanente après compression ... 8
7.5 Immersion dans le fluide ... 9
7.6 Vieillissement à la chaleur sèche dans l'air ... 9
7.7 Rigidité à basse température ... 9
7.8 Enregistrement ... 9

8 Phrase d'identification (Référence à la présente partie de l'ISO 6194) ... 9

Annexe A (informative) **Exemple type de rapport d'essai de bague pour l'essai dynamique** ... 10

Annexe B (informative) **Exemple type de rapport d'essai de bague pour l'essai dynamique à basse température** ... 13

Annexe C (informative) **Exemple type de rapport d'essai de matériau élastomère** ... 15

Bibliographie ... 17

ISO 6194-4:2009 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

© ISO 2009 – Tous droits réservés

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 6194-4 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 131, *Transmissions hydrauliques et pneumatiques*, sous-comité SC 7, *Dispositifs d'étanchéité*.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition (ISO 6194-4:1999), qui a fait l'objet d'une révision technique.

L'ISO 6194 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Bagues d'étanchéité à lèvres pour arbres tournants incorporant des éléments d'étanchéité en élastomère*:

— *Partie 1: Dimensions nominales et tolérances*

— *Partie 2: Vocabulaire*

— *Partie 3: Stockage, manipulation et montage*

— *Partie 4: Méthodes d'essai de performance*

— *Partie 5: Identification des imperfections visuelles*

ISO 6194-4:2009 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

© ISO 2009 – Tous droits réservés